

Questions orales

que le ministre peut nous dire pourquoi, après cinq ans d'avertissements, cet état de choses existe encore?

[Traduction]

L'hon. Paul Dick (ministre des Approvisionnement et Services): Monsieur le Président, je tiens à dire au député que le ministère des Approvisionnement et Services vérifie régulièrement la sécurité des ordinateurs. Je tiens aussi à lui dire que seules les données de nature peu délicate sont conservées dans ces ordinateurs, les données plus délicates étant stockées dans nos propres ordinateurs et non pas dans ceux d'organismes extérieurs.

[Français]

M. Mark Assad (Gatineau—La Lièvre): Monsieur le Président, après avoir lu le rapport du vérificateur général, je ne peux pas croire la réponse du ministre à ce sujet. C'est très clair, il y a eu négligence. À quel moment allez-vous corriger cette négligence afin de garder la confidentialité des informations qui s'y trouvent et qui impliquent des milliers de Canadiens? Est-ce que le rapport du vérificateur général est complètement faux?

[Traduction]

L'hon. Paul Dick (ministre des Approvisionnement et Services): Monsieur le Président, tous les renseignements hautement confidentiels sont stockés dans les ordinateurs du gouvernement. Les données de nature peu délicate sont stockées dans les ordinateurs d'organismes extérieurs, ordinateurs dont la sécurité est vérifiée régulièrement, comme cela se fait depuis cinq ans.

* * *

LE COMMERCE EXTÉRIEUR

M. Jerry Pickard (Essex—Kent): Monsieur le Président, ma question s'adresse au ministre des Finances, mais puisqu'il n'est pas ici, je l'adresserai au ministre en second des Finances.

Si les Canadiens qui habitent les localités situées le long de la frontière vont faire leurs emplettes aux États-Unis, c'est pour une question de coût. La TPS aggraverait le problème puisque la taxe de 13,5 p. 100 sur les produits manufacturés sera supprimée et remplacée par une taxe de 7 p. 100, ce qui revient à accorder un avantage fiscal de 6,5 p. 100 aux personnes qui vont magasiner de l'autre côté de la frontière.

Le ministre se rend-il compte des pertes que cela fera subir aux commerçants canadiens? Le ministre va-t-il sauver les centaines de commerces implantés dans les localités situées le long de la frontière en supprimant la TPS?

L'hon. Gilles Loiselle (président du Conseil du Trésor et ministre d'État (Finances)): Monsieur le Président, il existe toujours des problèmes de ce genre dans un pays comme le Canada, qui partage une si longue frontière avec les États-Unis.

La TPS améliorera la situation des commerçants canadiens et leur permettra de faire concurrence aux commerçants américains. Il admet lui-même que la taxe les rendra plus compétitifs face aux Américains.

M. Jerry Pickard (Essex—Kent): Monsieur le Président, le ministre en second devrait savoir que 2 milliards de dollars. . .

Des voix: Règlement.

M. le Président: Nous devrions, je pense, nous adresser à nos collègues convenablement et poliment. Je sais que le député sera d'accord avec moi sur ce point.

M. Pickard: Monsieur le Président, je suis désolé. Je suivais l'exemple du ministre des Finances à l'égard de notre critique.

M. le Président: Le député peut peut-être donner l'exemple à tout le monde.

M. Pickard: Monsieur le Président, le ministre devrait savoir que 2 milliards de dollars de chiffre d'affaires vont quitter le Canada au profit des États-Unis. Dans le comté de Windsor et d'Essex, c'est 1,5 million de dollars qui sont investis par semaine dans les commerces américains. Il ne s'agit pas d'une petite fuite, mais d'un raz de marée et d'une perte financière énorme pour les commerçants à la frontière. Maintenant que le ministre est au courant de ces répercussions et qu'il sait que la TPS va ruiner les villes frontalières, renoncera-t-il à cette taxe?

• (1450)

L'hon. Otto Jelinek (ministre du Revenu national): Monsieur le Président, les propos du député ne riment à rien. S'il s'était vraiment renseigné, il saurait que les taux seront réduits de 13,5 à 7 p. 100 sur les produits manufacturés canadiens. Il devrait savoir que cela va faire baisser leur prix pour le consommateur. Cette économie va être transmise à celui-ci.

Il sait aussi que l'adoption de la TPS va créer 9 milliards de dollars de nouvelles activités économiques et rendre les entrepreneurs et les fabricants canadiens plus concurrentiels. Il sait aussi qu'il y a beaucoup d'autres raisons qui expliquent que les produits sont moins chers